

**Dohoda o převodu práv a povinností vyplývajících  
ze Smlouvy č. 757/PR/KA/2014 o zabezpečení přeložky vodního díla  
vyvolané investiční výstavbou**

**I.  
Smluvní strany**

**1. Město Český Těšín**

se sídlem:                   Náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín  
zastoupen:                Ing. Vítem Slovákem, starostou města  
IČ:                           00297437  
DIČ:                         CZ00297437

dále jen „převádějí“

**2. Moravskoslezský kraj**

se sídlem:                   28. října 2771/117, 70200 Ostrava  
zastoupen:                Miroslavem Novákem, hejtmanem kraje  
IČ:                           70890692  
DIČ:                         CZ70890692

Zástupci při jednáních ve věcech technických:

dále jen „nabyvatel“

**3. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.**

se sídlem:                   28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava  
zastoupen:                Ing. Anatolem Pšeničkou, generálním ředitelem, na základě  
pověření uděleného představenstvem společnosti dne 21. 04. 2015  
IČ:                           45193665  
DIČ:                         CZ45193665

Zástupci při jednáních ve věcech technických:

vedoucí provozu:                    Ing. Vladimír Kunderát

vedoucí střediska:                 Miroslav Celiňski

vedoucí centrální zásahové služby: Ing. Petr Grzonka

Zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347

dále jen „vlastník“

**II.  
Úvodní ustanovení**

1. Vlastník a převádějí spolu uzavřeli dne 21. 7. 2014 smlouvu o zabezpečení přeložky vodního díla vyvolané investiční výstavbou č. 757/PR/KA/2014 (dále jen Smlouva).

2. Předmětem Smlouvy je především závazek převádějícího zabezpečit na svůj náklad a nebezpečí realizaci stavby přeložky vyvolané stavbou „Výstavba a provozování IVC Český Těšín v k. ú. Český Těšín“, a to v souladu s podmínkami uvedenými ve vyjádření vlastníka ze dne 22. 5. 2014, č.j. 9773/V006312/2014/ČÍ.

### **III. Předmět dohody**

1. Převádějící a nabyvatel se tímto dohodli na tom, že převádějící postupuje nabyvateli všechna práva a všechny závazky ze Smlouvy a nabyvatel tímto tato práva a tyto závazky přejímá. Nabyvatel vstupuje do právního postavení převádějícího plynoucího ze Smlouvy namísto převádějícího.
2. K převodu práv a povinností ze Smlouvy dochází dnem nabytí účinnosti této dohody.
3. Nabyvatel se zavazuje plnit všechny povinnosti vyplývající ze Smlouvy, především však z čl. II Smlouvy - Povinnosti smluvních stran, část „Investor“.
4. Vlastník podpisem této dohody vyjadřuje svůj souhlas s převodem práv a povinností ze Smlouvy z převádějícího na nabyvatele.
5. Smluvní strany této dohody jsou povinny poskytnout si v souvislosti s ukončením Smlouvy, respektive s převodem práv a povinností ze Smlouvy, vzájemnou součinnost.

### **IV. Společná a závěrečná ustanovení**

1. Tato dohoda nabývá platnosti i účinnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami. Právní vztahy touto dohodou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že tato dohoda podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, uveřejní tuto dohodu prostřednictvím registru smluv převádějící.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškeré informace uvedené v této dohodě nepovažují za informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
4. Změnit nebo doplnit tuto dohodu mohou smluvní strany jen písemnými dodatky, podepsanými všemi smluvními stranami.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podepsáním přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě,

vážně a srozumitelně, nikoli v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

6. Tato dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.

V Českém Těšíně dne 08.09. 2016

V Ostravě dne 06.09. 2016

.....  
za převádějího  
Ing. Vít Slováček  
starosta města

.....  
za nabyvatele  
Ing. Miroslav Novák  
hejtman kraje

V Ostravě dne 29.09. 2016

.....  
za vlastníka  
Ing. Anatol Pšenička  
generální ředitel